

Iglesia Católica

Nuestra Señora de los Dolores

3700 Thomas Street
Memphis, Tennessee 38127-5259
(901) 353-1530

Pastor: Padre Bryan P. Timby
Misa en Español los Domingos a las 5:00 pm

Cena a compartir y confraternización luego de la Misa el 1er Domingo de cada mes.

Adoración Eucarística cada Primer Viernes, 9:00am-12:00pm

Benedicción cada Primer Viernes, 12:00pm

Clases de Preparación Bautismal para los Padres, el Segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m.



© 2007 J. S. Paluch Company, Inc.

Segundo Domingo de Adviento
9 de diciembre de 2007



**Así como las aguas colman el mar,
así está lleno el país de la ciencia
del Señor.**

— *Isaías 11:9*

Segundo Domingo de Adviento

UN JUAN BAUTISTA DE NUESTROS DÍAS

¿Te has preguntado alguna vez qué facha tendría san Juan Bautista o cómo actuaría si apareciera en nuestros días? Probablemente, cada uno de nosotros se ha cruzado alguna vez en su vida con alguien que ha preparado un camino por el que el Señor podría entrar a nuestra vida. A menudo pensamos en personas como la beata Teresa de Calcuta, que sin lugar a dudas preparó el camino del Señor al servir a los pobres más abandonados en las calles de la India. También nos acordamos de otros santos que, en el transcurso de los siglos, han arriesgado sus vidas por anunciar el mensaje de la salvación, el cual tenemos por creer en la muerte y resurrección de Cristo. Y tú, ¿has sido alguna vez un Juan Bautista en la vida de otra persona? ¿Has preparado alguna vez el camino para que el Señor entre en la vida de alguien que conoces?

PREPARANDO EL CAMINO PARA EL SEÑOR

Semana tras semana, cada vez que venimos a Misa, nos encontramos con personas que nos ayudan a preparar el camino del Señor. Aquellas que prestan el servicio de hospitalidad al dirigirnos hacia nuestros asientos, o saludando a los que van llegando, nos hacen sentir bienvenidos y nos ayudan a prepararnos para nuestro encuentro con el Señor. Cuando los músicos nos dirigen en el canto de entrada, sus talentos musicales también preparan el camino para ese encuentro. Cuando los lectores, diáconos y sacerdotes proclaman la palabra viva de Dios, otro camino hacia el Señor se abre ante nosotros. Cuando el sacerdote proclama las oraciones sagradas de la Misa, está abriendo el camino para que la presencia sacramental de Cristo entre a nuestro corazón. Creemos que el Señor Jesús es el renuevo que brotó del tronco de Jesé, el cumplimiento de la profecía de Isaías. Tal vez cada uno de nosotros puede ser un Juan Bautista moderno, si continuamos fertilizando la tierra para que el Señor Jesús retoñe y crezca de modos nuevos y cada vez más sorprendentes. Podemos cumplir el ministerio de Juan Bautista para los que buscan la senda en la que puedan encontrarse con el Señor.

Lecturas de hoy: Isaías 11:1-10; Salmo 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Romanos 15:4-9; Mateo 3:1-12

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Brotará un retoño del tronco de Jesé. Juzgará a los pobres con justicia, y herirá al violento con el látigo de su boca (Isaías 11:1-10).

Salmo — Que en sus días florezca la justicia y la paz abunde eternamente (Salmo 72(71)).

Segunda lectura — Vivan en perfecta armonía unos con otros. Por lo tanto, acójense los unos a los otros como Cristo los acogió a ustedes, tanto circuncidados como gentiles (Romanos 15:4-9).

Evangelio — Juan Bautista predica, “Arrepiéntanse, porque el reino de los cielos está cerca” (Mateo 3:1-12).

Misa Femenino

Sábado, 8 dieceimbre, 4:00 pm

Vito Scola+

Domingo, 9 diciembre 2, 8:00 am

Anne Stavrum+

Domingo, 9 diciembre, 10:30 am

Gente de la parroquia

Domingo, 9 diciembre, 5:00 pm

Charles Lobianco+

Lunes, 10 diciembre, 8:15 am

Rose Gleason+

Martes, 11, diciembre, 8:15 am

Frank Chaput+

Miércoles, 12 diciembre, 6:30 pm

Nina Dooley

Jueves, 13 diciembre, 8:15 am

Dr. Abbulah Barg

Viernes, 14 diciembre, 8:15 am

Delia Owen+

Sábado, 15 diciembre, 9:00 am

Kathleen Harley+

Sábado, 15 diciembre, 4:00 pm

Rex Mayo+

Recordar a los muertos ofreciendo la masa para ellos es una cosa honorable a hacer. Llame la oficina para tener una masa dicha para su amó unos.

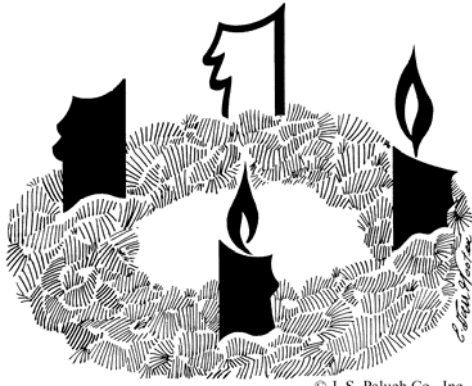
Las flores este fin de semana son donados por Mary y Jim Sawicki en memoria de Señor y Señora Green.

Si usted quisiera donar las flores en honor o la memoria alguien, llame por favor a Frances Bursi en 357-5874 o la oficina de la parroquia en 353-1530.



CELEBRACION DE VISPERA DE AÑO NUEVO!

Quiere usted recibir el Año Nuevo con Alegría? Según se acerca la conclusión del Año 2007 y meditamos en como recibir el Año 2008, no hay mejor manera de celebrar que incluyendo a Cristo en nuestras vidas! La Comunidad Hispana de Nuestra Señora de los Dolores está auspiciando una noche especial de confraternización, comida, música y entretenimiento para toda nuestra comunidad parroquial. Todos están invitados! El costo para este evento es de \$35.00 por familia o \$15.00 por persona. Todo lo recaudado beneficiará nuestra escuela parroquial. El menu incluye arroz, frijoles, flautas, ensalada, postre y bebida regular. Habrá piñatas para los niños también como otras actividades, como el concurso del disfraz Bebé del Año Nuevo (todo niño o niña de un año de edad o menor); al bebé ganador se le entregará un premio apropiado a su edad. Cockteles serán ofrecidos a un costo adicional. Sacuda su vieja manera de vivir y entre al Año Nuevo lleno de esperanza y compartiendo el amor entre nosotros El Cuerpo de Cristo! Para comprar su boleto, favor de comunicarse con Mrs. Carolina Roque al 357-5245 o con Mrs. Wanda Rivera al 872-1281. También habrán boletos disponibles después de cada Misa del fin de semana.



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Is 35:1-10; Lc 5:17-26
Martes:	Is 40:1-11; Mt 18:12-14
Miércoles:	Zac 2:14-17 o Apo 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Lc 1:26-38 o Lc 1:39-47, o cualquier lectura del Común de Santa María Virgen
Jueves:	Is 41:13-20; Mt 11:11-15
Viernes:	Is 48:17-19; Mt 11:16-19
Sábado:	Sir 48:1-4, 9-11; Mt 17:9a, 10-13
Domingo:	Is 35:1-6a, 10; Sal 146 (145); Stgo 5:7-10; Mt 11:2-11

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Muchos conocemos la historia de la Virgen del Tepeyac, pero ignoramos que el origen de su nombre está en la ciudad española de Extremadura. En 1252, la Virgen se le apareció al campesino Gil Cordero pidiéndole que trajera a los sacerdotes del pueblo para que escarbaran al lado del Guadalupe (río escondido). Al hacerlo, encontraron una pequeña estatua morena de la misma Virgen. Esta imagen, según la documentación enterrada con ella, la cual también relata su origen, fue escondida durante el ataque de los moros en el año 711.

Había sido un regalo del Papa Gregorio Magno al obispo de Sevilla después de que había resultado milagrosa. Su primer milagro fue el salvar al pueblo romano de una plaga en el año 591. Cuando la llevaron en procesión alrededor del castillo papal se apareció un arcángel que luego terminó la plaga.

Esta misma imagen fue un regalo al Papa Pelagio II traída de Constantinopla donde había sido trasladada con los restos del evangelista San Lucas en el siglo IV. Estaba con los restos de este santo porque él mismo la había esculpido en el primer siglo.

~ Fray Gilberto-Glz, OFM, © Copyright, J.S. Paluch Co.



San Juan Diego

LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS

Domingo:	Segundo Domingo del Adviento
Lunes:	Día Internacional de derechos humanos
Martes:	San Dámaso I
Miércoles:	Nuestra Señora de Guadalupe
Jueves:	Santa Lucía
Viernes:	San Juan de la Cruz

El “Giving Tree” anual otra vez este advenimiento. Este año nos centraremos otra vez en las necesidades del St. Vincent De Paul Society y las monjas en Clare pobre monetario. Cada año, la generosidad de nuestra parroquia hace de hecho un impacto en ayudar a los estos ministerios. Somos indirectamente de alimentación, que arropan y que abrigan a los pobres pues Jesús nos tendría. Recuerde por favor éstos en necesidad en sus planes de Navidad esta estación.

**Encendiendo la guirnalda del advenimiento hoy: Miguel y Carolina Roque.
La semana próxima: ?????????????!!!!!!!**

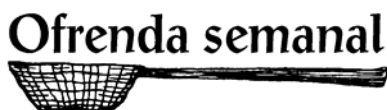
PREPARA EL CAMINO

San Juan Bautista aparece hoy cuando el Adviento comienza su segunda semana. Juan, el misterioso consumidor de saltamontes y miel silvestre, hace eco de las palabras del profeta Isaías en su llamado al arrepentimiento en la cercanía del Reino de los cielos. Los ritmos de la vida cristiana son muchas veces confusos. Todos los años conocemos a Juan Bautista y oímos su llamado al arrepentimiento. Todos los años lo vemos señalando al que vendrá después de él, al Señor Jesús. Sin embargo, cada año las palabras y las acciones de Juan Bautista hacen eco de nuevo en nuestro corazón, porque hemos caído una y otra vez en antiguas trampas pecaminosas. El Adviento nos da otra oportunidad para alejarnos del camino del pecado y aceptar el modo de vida del Evangelio. Juan Bautista nos invita a preparar el camino para el Señor en quien depositamos nuestra esperanza. © Copyright, J. S. Paluch Co.

El Directorio de la Parroquia pictórico - Con el nuevo censo, es nuestra esperanza para tener un nuevo directorio de la parroquia pictórico completado en temprano 2008. Si le gustara ser parte del esfuerzo orgánico del directorio, por favor llame la Oficina de la Parroquia (353-1530) y le pide a Carolyn que ponga su nombre en la lista.

La Preparación política en español - Si usted no está casado en la Iglesia y gustaría tener su matrimonio dado testimonio de por un sacerdote que usted debe considerar asistiendo a uno de los programas de la Preparación Políticos ofrecido por el Dioces de Memphis en español. Vea el folleto atado a este boletín para más información.

2007 Censo de la parroquia - Haga que usted conoce a alguien o una familia que asisten a la Masa a OLS y no han registrado como un miembro. ¿Quizás uno de sus vecinos o amigos? ¿Usted llevaría el Evangelio a ellos y toma un formulario de registro para que ellos pueden reconocerse como los miembros de la parroquia? Es muy importante que todos seamos incluidos en el censo del apriish que debe ser.



© J. S. Paluch Co., Inc.

25 de noviembre 2007: \$162.25 (ofertorio)



© J. S. Paluch Co., Inc.

A celebración de Nuestra Señora de Guadalupe sera el Miércoles 12 de Diciembre, 2007. Iniciarémos con la procession a las 6:00 pm, de la Iglesia del Sagrado Corazón (1324 Jefferson Ave.) a la Cathedral. La Misa sera celebrada por el Obispo Terry Steib a las 7:00 pm.



Las juventudes se Agrupan para las personas jóvenes en las calidades 6-12 reuniones en los miércoles por las tardes a las 7:00 p.m. Muchos de la juventud vienen a Amasar a las 6:30 p.m. y entonces asiste a la reunión. Las juventudes hacen los viajes, asista a las retiradas, repare los proyectos y participe en otras actividades divertidas. Está sobre el compañerismo católico. El grupo de juventud será activo en nuestra 10:30 liturgia próximo fin de semana cuando nosotros tenemos la

primera de nuestras Masas de Juventud este año. El próximo mes en domingo, el Dic. 2, nosotros reconoceremos dos de nuestras personas jóvenes que participaron en el Campamento de Dirección de Juventud Diocesano este último verano a la 10:30 liturgia.

Preparación para “Quinceañera” – Iglesia de San Jose, 3825 Neely Road; 6, 13, 20, 27 de Enero y 3 de Febrero a las 9:00am la Misa, con la clase inmediatamente después de la Misa (10:30am), terminando a las 11:30am. ¡Los candidatos deben haber recibido el sacramento de la confirmación! Las familias deben llamar por teléfono a la iglesia del St. José en 396-9996 para colocarse. El coste es \$25.00

El Nacimiento viviente – Nuestros niños en domingo la Parroquia Escolar la Educación Religiosa presentará un Nacimiento Viviente en domingo, el 17 diciembre, 9:45 a.m., delante de la iglesia. Por favor venga y apoye a nuestros niños cuando ellos se vuelven la Palabra viviente de Dios en esta presentación.



“Es una danza Wacky/Tacky” que se sostendrá en OLPH en Germantown el viernes Dec.14 a partir del 8 - 11 P.M. Golpee los almacenes del ahorro o el armario de su mamá para un suéter o un sweatshirt divertido del día de fiesta o tome un sombrero de diversión del día de fiesta. El coste es \$5.00 por adelantado y \$7.00 en la puerta e incluye los refrigerios ligeros. Los boletos se pueden obtener de cualquier miembro del grupo de la juventud, en una reunión de TIMS o llamando 754-1204 x 119. La música proporcionó por el etc. de DJ. Esto es un no fundraiser sino una oportunidad anual de reunirse con la otra juventud en la diócesis.

Clases de Preparación Bautismal para los Padres – Las clases para los padres que quieran bautizar a sus niños serán el Segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m. en el Salón Krug. Estas clases son requeridas para padres y padrinos. Reservaciones son requeridas para tener listo suficiente material de estudio. Llamar a Carolina Roque al 357-5245 para hacer la reservación. Según las Pautas Diocesanas, deben registrarse padres que piden el Bautismo para sus niños en la parroquia y asistiendo a la Misa semanal para seis prior de los meses al bautismo. *Todos los padrinos o deben estar viviendo según todos los requisitos de la Iglesia de matrimonio o la sola vida y Misa semanal asistiendo en su parroquia de la casa antes de que ellos puedan aprobarse para ser los padrinos.* El Las clases se deben terminar por lo menos un mes apuesta del que la fecha deseada del bautismo un tener en cuenta la terminaciones de la todo el papeleo que mar requerido por la iglesia.



El Servicio de Penitencia de parroquia – Este año, OLS está uniendo con varias otras parroquias para ofrecer un servicio comunal de penitencia y conciliación. El Adviento Penitencia Servicio estará en la Catedral de la Concepción Inmaculada en

martes, el 11 de diciembre, a las 7:00 postmeridiano OLS, San Pablo y San José se meterá en todo el centro de la ciudad e iglesias del midtown. Habrá diez sacerdotes por lo menos disponible oír las confesiones. Por favor únanos cuando nosotros celebramos la gran misericordia y compasión que Dios tiene para nosotros quién es los pecadores arrepentidos.



Tiene un sitio donde el bebe pueda nacer? Quiere ser parte de la jornada que atravesó la Virgen María y San José tratando de encontrar un lugar para traer al Niño Jesús a este mundo? Entonces, abra su hogar y su corazón a la Sagrada Familia y a su Familia de la Iglesia. Comenzando el 16 de diciembre hasta el 24 de diciembre estaremos celebrando las Posadas: las Posadas son una celebración Hispana que simboliza las dificultades las cuales creemos que la Virgen María y San José soportaron antes de encontrar un lugar donde permanecer y donde Jesús pudiera nacer. Sus hermanos Cristianos tocarán a la puerta según hicieron la Virgen María y

San José, para traer las Buenas Noticias de Salvación. Adoramos al Señor cantando canciones Navideñas tradicionales y meditando la Sagrada Escritura. Si usted desea abrir su hogar para las posadas, habrá una lista con las fechas en la parte atrás de la iglesia; solo ponga su nombre al lado de la fecha del día que usted quiere celebrar su posada. El horario de cada posada será a las 7:00pm. Si tiene preguntas favor de comunicarse con Wanda Rivera al 872-1281 (después de las 7:00 p.m.)

Primero la Penitencia – Nuestros niños que celebran el Sacramento de Penitencia la primera



Reconciliación

vez para recogerán para un servicio de la penitencia comunal en el sábado por la

mañana, el 15 de diciembre, a las 10:00 de la mañana a que tiempo la hechura del testamento su primera Confesión. Por favor guarde nuestros nuevos penitentes en sus oraciones cuando ellos preparan para esta celebración del amor misericordioso de Dios.

**La masa de Navidad
(en español)
será celebrada en 2:00 P.M.
el día de Navidad,
25 de diciembre.**

Teología del Cuerpo

El pecado hizo a hombre cambiar su foco de dar de se a la víspera a tomar de la víspera para su propio placer. Esto demuestra que el contrario del amor no es odio. El contrario del amor es utilizar a otra persona para nuestra propia satisfacción, incluyendo la satisfacción sexual. La unión no es una licencia para la lujuria. La satisfacción de las búsquedas solamente y es un acto intenso egoísta.

~Papa Juan Pablo II

Horario santo del día - comenzando en enero, el horario santo de la masa del día cambiará un poco. Los tiempos seguirán siendo iguales con liturgias en 6:30 P.M. (Masa de Vigil), 9:00 mañana y 6:30 P.M. Sin embargo, comenzando el 1 de enero, 6:30 P.M. La misa en el día santo real será una liturgia española para resolver las necesidades de nuestra comunidad de habla hispana y de su obligación de asistir en la masa el día de la obligación. 6:30 P.M. (Masa de Vigil) y 9:00 mañana. La misa santa del día quiere ambas continúa siendo celebrada en inglés.



Corona de Adviento que Enciende -- Adviento empieza en sólo un par de semanas.

Nosotros estamos buscando a familias o individuos para encender nuestra vela de Adviento al principio de cada uno de nuestras liturgias de fin de semana. Eso significa que nosotros necesitamos a cuatro familias o individuos por fin de semana. No hay ninguna razón para tener miedo porque usted no tiene que decir una cosa; usted sólo tiene que encender el número apropiado de velas en el momento apropiado durante el Rito Penitencial. Llame la Oficina de la parroquia a las 353-1530 ofrecer.

La Navidad Cesto Comida Colección – El San Vincent de la Paulo Society estará distribuyendo las cestos de comida a las familias en la necesidad el 22 de diciembre. Lo siguiente es una lista de artículos necesitada para las cestos y las fechas se coleccionarán los artículos individuales:

- Domingo, Nov. 25 – los guisantes verdes enlatados & de maíz en conserva
- Domingo, Dic. 02 – los frijoles verdes enlatados & de los ñames en conserva
- Domino, Dic. 09 – la patata instantánea divide en hojuelas & de azúcar castaño
- Domingo, Dic. 16 – la mezcla llenando & la salsa del arándano agrio en conserva

Por favor trae sus donaciones de comida para Amasar ahora en los fines de semana entre y Navidad y los puso en los recipientes proporcionados.

Ruego para el Enfermo

Barbara Allerd, Bill & Grace Aspinall, Theresa Baker, June Bennis, Rebecca Bethune, Julius (Sonny) Black, Robert Butler, Carolyn Fracchia, Trudi Collier, Sarah Copeland, DePriest Family, James Essary, Elena Everroad, Margaret Dries, Rena Frazier, Sue Guinn, Linda Gonzales, Eileen Haklitch, Amanda Hall, Peggy Hooten, Michael Jackson, Earline Johnson, Paul Kennedy, Robert Kuehner, Mildred Lewis, Jerry Lynn, Louise Macdonald, Betty Marshak, Thomas Miller, Bill Nutt, Eudora Mays, Buddy McEwen, Jackie Perfetti, Waldyr Poilis, Dr. Cheryl Pearson, Louisa Reilly, Fran Schmitt, Maureen Spain, Fr. Bryan Timby, Keith Trenham, Carolyn Walsh, Lewis Wilkinson, Mary Wilson, and Angie Wright. **En el hospital: Barbara Allerd (Univerity Methodist, sitio 930) y Maureen Spain (Bautista, sitio 4108)**



© Annika Nelson

La Retirada de la parroquia Pasa el fin de semana - La parroquia Catedralicia ha invitado a los miembros de Nuestra Señora de Dolores a unir con ellos haciendo una retirada espiritual a Nuestra Señora, Reina del Centro de Retirada de Paz en Danceville, TN (I-40 el Este, termine #47). La Retirada de un Hombres se fija el 8-10 de feb., y la Retirada de un Mujeres se fija durante el 4-6 de abril. Henry Littleton está coordinando nuestra participación en estas retiradas. Si usted está interesado en participar en uno o más de los fines de semana de retirada, por favor avise la Oficina de la Parroquia.



© S. Pashley, Inc.

**Esta Semana
en Nuestra Señora de Dolores**

Domingo, 9 diciembre

Misa – 8:00 am

PRE - 9:00 am

Educación Adultos – 9:15 am Sala de
Krug

Misa – 10:30 am (Domingo de
Instalación)

Misa (Español) – 5:00 pm

Actos de los Apostles – 7:00 pm Sala de
Krug

Lunes, 10 diciembre

Misa – 8:15 am

Martes, 11 diciembre

Misas – 8:15 am

Miercoles, 12 diciembre

Legión de María – 5:15 pm Sala de
Lucius

Misa – 6:30 pm

RCIA – 7:00 pm Sala de Krug

Juvenil Grupo – 7:00 pm

Jueves, 13 diciembre

Misa – 8:15 am

Actos de los of the Apostles – 9:30 am
Sala de Krug

Escuela Sustantivo de Navidad – 6:30 pm

Sustantivo de Baptismo (Español) – 7 pm
Sala de Krug

Viernes, 14 diciembre

Misa – 8:15 am

Despido de Escuela – 12:00 pm

Sábado, 15 diciembre

Misa – 8:15 am

Confesiones – 3:00 pm

Misa – 4:00 pm

Domino, 16 diciembre

Misa – 8:00 am

PRE - 9:00 am

Educación Adultos – 9:15 am Sala de
Krug

Misa – 10:30 am

Misa (Español) – 5:00 pm

Padre Pancho



© 2002 World Library Publications, a division of J. S. Paluch Co., Inc.

"Si, a todos nos gusta la navidad, pero ¿acaso hay otra razón por tomar a San Nicolás como tu nombre de confirmación?"

Horario Navideño

© J. S. Paluch Co., Inc.



San Juan de la Cruz

© J. S. Paluch Co., Inc.